



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 13

Revisione: 07.08.2017

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Denominazione commerciale: **KEIM LOTEXAN**

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Agente impermeabilizzante

Usi sconsigliati Tutti gli altri utilizzi non sono consigliabili

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore/fornitore:

KEIMFARBEN GMBH

KEIMFARBEN COLORI MINERALI S.R.L. a socio unico

Keimstraße 16 / 86420 Diedorf

Tel. +49 (0)821 4802-0

Fax +49 (0)821 4802-210

www.keimfarben.de / info@keimfarben.de

Sciaves Fôrche 10 / I-39040 Naz-Sciaves (BZ)

Tel. +39 0472 410 158 / Fax +39 0472 412 570

www.keim.it / info@keim.it

Informazioni fornite da:

Sig. Ianes telefono: + 39(0)472 410158

silvio.ianes@keim.it

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza:

GBK GmbH Global Regulatory Compliance

Emergency number: +49(0)6132/84463

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Flam. Liq. 3 H226 Liquido e vapori infiammabili.

STOT SE 3 H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

STOT RE 1 H372 Provoca danni al sistema nervoso centrale in caso di esposizione prolungata e ripetuta.

Asp. Tox. 1 H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Aquatic Chronic 2 H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

##### Pittogrammi di pericolo



GHS02 GHS07 GHS08 GHS09

Avvertenza Pericolo

##### Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:

nafta (petrolio), pesante idrodesolforata (< 0,1% benzene)

(continua a pagina 2)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 13

Revisione: 07.08.2017

**Denominazione commerciale: KEIM LOTEXAN**

(Segue da pagina 1)

**Indicazioni di pericolo**

- H226 Liquido e vapori infiammabili.
- H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
- H372 Provoca danni al sistema nervoso centrale in caso di esposizione prolungata e ripetuta.
- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Consigli di prudenza**

- P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
- P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
- P261 Evitare di respirare la nebbia/i vapori/gli aerosol.
- P273 Non disperdere nell'ambiente.
- P301+P330+P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.
- P315 Consultare immediatamente un medico.
- P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle [o fare una doccia].
- P304+P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
- P370+P378 In caso di incendio: Estinguere con: CO<sub>2</sub>, polvere per estintore o acqua nebulizzata.
- P405 Conservare sotto chiave.
- P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

**Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

- Ha effetto narcotizzante.
- Il contatto con la pelle e l'aspirazione di aerosoli/vapori del preparato devono essere evitati.

**2.3 Altri pericoli****Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- PBT:** Non applicabile.
- vPvB:** Non applicabile.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2 Miscele**

- Descrizione:** Composizione delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

**Sostanze pericolose:**

|   |  |         |
|---|--|---------|
| CAS: 64742-82-1<br>EINECS: 265-185-4<br>Numero indice: 649-330-00-2<br>Reg.nr.: 01-2119458049-33-XXXX | nafta (petrolio), pesante idrodesolfurata (< 0,1% benzene)<br>Flam. Liq. 3, H226; STOT RE 1, H372; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H336 | 50-100% |
|---|--|---------|

(continua a pagina 3)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 13

Revisione: 07.08.2017

**Denominazione commerciale: KEIM LOTEXAN**

(Segue da pagina 2)

|   |  |       |
|---|--|-------|
| CAS: 34396-03-7<br>EINECS: 251-995-5  | Trimetossi (2,2,4-Trimetilpentil)silano<br>⚠ Flam. Liq. 3, H226  | ≤2,5% |
| CAS: 64742-95-6<br>EINECS: 265-199-0<br>Numero indice: 649-356-00-4<br>Reg.nr.: 01-2119455851-35-XXXX | nafta solvente (petrolio), aromatica leggera (< 0,1% benzene)<br>⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304;<br>⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ STOT SE 3, H335-H336 | <1%   |

· **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### · 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

##### · **Indicazioni generali:**

Consigliamo di presentare questa scheda di sicurezza al medico.

Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

· **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

##### · **Contatto con la pelle:**

Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

Non usare solventi o diluenti.

In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

##### · **Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.

##### · **Ingestione:**

Sciacquare abbondantemente la bocca e la gola.

Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

#### · 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Mal di testa

Vertigini

Malessere

Tosse

#### · 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

In caso di ingerimento o vomito esiste il rischio di soffocamento.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

#### · 5.1 Mezzi di estinzione

##### · **Mezzi di estinzione idonei:**

CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

· **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua

#### · 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare:

Ossidi di carbonio (CO<sub>x</sub>)

Biossido di silicio (SiO<sub>2</sub>)

(continua a pagina 4)



Pagina: 4/13

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 13

Revisione: 07.08.2017

**Denominazione commerciale: KEIM LOTEXAN**

(Segue da pagina 3)

Vapori/gas infiammabili

Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.

· **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

· **Mezzi protettivi specifici:** Equipaggiamento con autorespiratore.

· **Altre indicazioni**

Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

In caso d'incendio, non inalare il fumo, i gas e i vapori.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

· **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Garantire una ventilazione sufficiente.

Allontanare fonti infiammabili.

Non inalare i vapori.

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

Osservare le normative vigenti di protezione (vedi punto 7 e 8).

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

· **6.2 Precauzioni ambientali:**

Impedire spargimenti superficiali (ad esempio con argini o barriere d'olio).

Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.

In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.

Rispettare le vigenti normative locali.

· **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Raccogliere con materiale assorbente ininfiammabile (sabbia, terra, farina fossile, vermiculite).

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

Provvedere ad una sufficiente areazione.

Pulire accuratamente le superfici sporcate.

· **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

· **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Non inalare gli aerosol.

Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

Garantire una buona ventilazione anche a livello di pavimenti (i vapori sono più pesanti dell'aria).

Equipaggiamento per la protezione personale vedi punto 8. Rispettare le vigenti norme di protezione e di sicurezza.

· **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

I vapori uniti all'aria possono formare una miscela esplosiva.

(continua a pagina 5)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 13

Revisione: 07.08.2017

**Denominazione commerciale: KEIM LOTEXAN**

(Segue da pagina 4)

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.  
Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Stoccaggio:****Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Conservare solo all'interno dei fusti originali ancora chiusi.  
Conservare in luogo fresco e asciutto.  
Predisporre una vasca di raccolta.

**Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con ossidanti.

**Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.  
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.  
Proteggere dal gelo.

**Classe di stoccaggio:** 3

**7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1 Parametri di controllo****Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

**DNEL****64742-82-1 nafta (petrolio), pesante idrodesolforata (< 0,1% benzene)**

|                |  |                                 |
|----------------|--|---------------------------------|
| Orale          | Long-term - systemic effects, consumer | 28 mg/kg/day (consumer)         |
| Cutaneo        | Long-term - systemic effects, worker   | 47 mg/kg bw/day (worker)        |
|                | Long-term - systemic effects, consumer | 28 mg/kg/day (consumer)         |
| Per inalazione | Long-term - systemic effects, worker   | 330 mg/m <sup>3</sup> (worker)  |
|                | Long-term - systemic effects, consumer | 71 mg/m <sup>3</sup> (consumer) |

**64742-95-6 nafta solvente (petrolio), aromatica leggera (< 0,1% benzene)**

|                |  |                                 |
|----------------|--|---------------------------------|
| Orale          | Long-term - systemic effects, consumer | 11 mg/kg/day (consumer)         |
| Cutaneo        | Long-term - systemic effects, worker   | 25 mg/kg bw/day (worker)        |
|                | Long-term - systemic effects, consumer | 11 mg/kg/day (consumer)         |
| Per inalazione | Long-term - systemic effects, worker   | 150 mg/m <sup>3</sup> (worker)  |
|                | Long-term - systemic effects, consumer | 32 mg/m <sup>3</sup> (consumer) |

**Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

**8.2 Controlli dell'esposizione****Mezzi protettivi individuali:****Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.  
Non inalare l'aerosol.  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

(continua a pagina 6)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 13

Revisione: 07.08.2017

**Denominazione commerciale: KEIM LOTEXAN**

(Segue da pagina 5)

Custodire separatamente l'equipaggiamento protettivo.

· **Maschera protettiva:**

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

Apparecchio di filtraggio temporaneo:

Filtro A/P2

· **Guanti protettivi:**

Solo guanti di protezione contro gli agenti chimici con marcatura CE della categoria III.

Dopo l'impiego dei guanti adoperare del detergente e della crema curativa per la pelle.

Guanti protettivi per la protezione delle mani.

· **Materiale dei guanti**

è idoneo p. es.:

Gomma nitrilica

Spessore del materiale consigliato:  $\geq 0,4$  mm

Gomma fluorurata (Viton)

Spessore del materiale consigliato:  $\geq 0,7$  mm

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Valore per la permeazione: Level  $\geq 6$  (480 min)

I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 374-3 non vengono rilevati in pratica.

Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi per la protezione degli occhi.

· **Tuta protettiva:**

Indumenti protettivi resistenti ai solventi

Dopo l'eventuale contatto con la pelle, lavarsi abbondantemente ed incrementarsi.

· **Limitazione e controllo dell'esposizione ambientale** Vedere capitolo 12 e 6.2

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

· **Indicazioni generali**

· **Aspetto:**

Forma: Liquido

Colore: Bianco

· **Odore:** Aromatico

· **Soglia olfattiva:** Non definito.

· **valori di pH:** Non applicabile.

· **Cambiamento di stato**

Punto di fusione/punto di congelamento: Non definito.

(continua a pagina 7)



Pagina: 7/13

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 13

Revisione: 07.08.2017

Denominazione commerciale: KEIM LOTEXAN

(Segue da pagina 6)

|   |   |
|---|---|
| <b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:</b> | >148°C  |
| · <b>Punto di infiammabilità:</b>                                 | ~40°C   |
| · <b>Infiammabilità (solidi, gas):</b>                            | Non applicabile.  |
| · <b>Temperatura di accensione:</b>                               | >200°C  |
| · <b>Temperatura di decomposizione:</b>                           | Non definito.   |
| · <b>Temperatura di autoaccensione:</b>                           | Prodotto non autoinfiammabile.  |
| · <b>Proprietà esplosive:</b>                                     | Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive. |
| · <b>Limiti di infiammabilità:</b>                                |   |
| Inferiore:  | 0,6 Vol %   |
| Superiore:  | 7,0 Vol %   |
| · <b>Proprietà ossidanti:</b>                                     | Non applicabile   |
| · <b>Tensione di vapore a 20°C:</b>                               | ~2,3 hPa  |
| · <b>Densità a 20°C:</b>  | 0,8-0,9* g/cm <sup>3</sup>  |
| · <b>Densità relativa</b>   | Non definito.   |
| · <b>Densità di vapore:</b>                                       | Non applicabile.  |
| · <b>Velocità di evaporazione</b>                                 | Non definito.   |
| · <b>Solubilità in/Miscibilità con acqua:</b>                     | Insolubile.   |
| · <b>Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:</b>          | Non applicabile.  |
| · <b>Viscosità:</b>   |   |
| Dinamica:   | Non definito.   |
| Cinematica:   | Non definito.   |
| · <b>Tenore del solvente:</b>                                     |   |
| VOC (CE)  | 93,20 %   |
| · <b>9.2 Altre informazioni</b>                                   | * I valori si riferiscono al prodotto fresco e possono variare col tempo.                         |

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica** Stabile in caso di immagazzinamento e utilizzo normale.
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Sviluppo di gas/vapori facilmente infiammabili.

(continua a pagina 8)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 13

Revisione: 07.08.2017

**Denominazione commerciale: KEIM LOTEXAN**

(Segue da pagina 7)

- **10.4 Condizioni da evitare**
  - di calore
  - fiamma
  - scintille
- **10.5 Materiali incompatibili:** Sostanza ossidante
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**

Nel caso di incendio può essere liberato:

Ossidi di carbonio (COx)

Biossido di silicio (SiO<sub>2</sub>)

Gas/vapori infiammabili

Prodotto di decomposizione innocuo se conservato e manipolato correttamente.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**64742-82-1 nafta (petrolio), pesante idrodesolforata (< 0,1% benzene)**

|                |          |  |
|----------------|----------|--|
| Orale          | LD50     | >15.000 mg/kg (Rat) (OECD 401)               |
| Cutaneo        | LD50     | ~3.400 mg/kg (conigli) (OECD Richtlinie 402) |
| Per inalazione | LC50/4 h | 13,1 mg/l (Rat) (OECD 403)                   |

**64742-95-6 nafta solvente (petrolio), aromatica leggera (< 0,1% benzene)**

|         |      |                    |
|---------|------|--------------------|
| Orale   | LD50 | >2.000 mg/kg (Rat) |
| Cutaneo | LD50 | >2.000 mg/kg (Rat) |

- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea**  
Non primario irritante per la pelle.  
Agisce in maniera sgrassante sulla pelle.  
Il contatto ripetitivo può provocare pelle ruvida e screpolata.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**  
L'azione prolungata può provocare irritazioni agli occhi.
- **nell'inalare:**  
L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.  
Possibilità di irritazione
- **nell'ingerire**  
nocivo  
Può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Ulteriori dati (relativi alla tossicità sperimentale):**  
Non sussistono delle analisi sperimentali.  
Il prodotto non è stato testato. Le indicazioni sulla tossicologia sono dedotte dalle proprietà dei singoli componenti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)** Viene meno.

(continua a pagina 9)





## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 13

Revisione: 07.08.2017

**Denominazione commerciale: KEIM LOTEXAN**

(Segue da pagina 8)

- **Mutagenicità delle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Può provocare sonnolenza o vertigini.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Provoca danni al sistema nervoso centrale in caso di esposizione prolungata e ripetuta.
- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:**  
Tossico per gli organismi acquatici.  
Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**64742-82-1 nafta (petrolio), pesante idrodesolforata (< 0,1% benzene)**

|            |                              |
|------------|------------------------------|
| NOEC       | 21 mg/l (Daphnia)            |
| EC 50/48h  | 10 mg/l (Daphnia) (OECD 202) |
| EC 50/72 h | 4,6 mg/l (alghe) (OECD 201)  |
| LC 50/96 h | 10 mg/l (pesce) (OECD 203)   |

**64742-95-6 nafta solvente (petrolio), aromatica leggera (< 0,1% benzene)**

|       |                          |
|-------|--------------------------|
| LC 50 | 1-10 mg/l (alghe)        |
|       | 1-10 mg/l (pesce)        |
|       | 1-10 mg/l (invertebrati) |

- **12.2 Persistenza e degradabilità** facilmente biodegradabile
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Effetti tossici per l'ambiente:**
- **Osservazioni:** Tossico per i pesci.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Indicazione AOX:**  
Il prodotto, in base alle ns. conoscenze, non contiene nessun alogeno legato organicamente. Il prodotto non contribuisce all'AOX delle acque di scarico.
- **Contiene in conformità con la formulazione i seguenti metalli pesanti e composti indicati nella direttiva CE n 2006/11/CE:**  
In base al ns. attuali conoscenze, il prodotto non contiene metalli pesanti e legami di cui alla normativa EG 76/464/EWG.
- **Ulteriori indicazioni:**  
Evitare di far arrivare nell'ambiente.  
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.  
Tossico per pesci e plancton.

(continua a pagina 10)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 13

Revisione: 07.08.2017

**Denominazione commerciale: KEIM LOTEXAN**

(Segue da pagina 9)

- Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**  
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.  
Smaltimento in conformità alle norme vigenti.

- **Catalogo europeo dei rifiuti**

|           |   |
|-----------|---|
| 14 06 03* | altri solventi e miscele di solventi  |
| 15 02 02* | assorbenti, materiali filtranti (inclusi filtri dell'olio non specificati altrimenti), stracci e indumenti protettivi, contaminati da sostanze pericolose |

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità alle norme vigenti.
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

|   |  |
|---|--|
| · <b>14.1 Numero ONU</b>                  |  |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                  | UN1993   |
| · <b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b> |  |
| · <b>ADR</b>                              | 1993 LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. (nafta (petrolio), pesante idrodesolfurata (< 0,1% benzene), nafta solvente (petrolio), aromatica leggera (< 0,1% benzene)), INQUINANTE MARINO/PERICOLOSO PER L'AMBIENTE |
| · <b>IMDG</b>                             | FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy (< 0,1% benzene), Solvent naphtha (petroleum), light arom. (< 0,1% Benzene)), MARINE POLLUTANT                                      |
| · <b>IATA</b>                             | FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy (< 0,1% benzene), Solvent naphtha (petroleum), light arom. (< 0,1% Benzene))  |

(continua a pagina 11)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 13

Revisione: 07.08.2017

**Denominazione commerciale: KEIM LOTEXAN**

(Segue da pagina 10)

**· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto****· ADR, IMDG****· Classe** 3 Liquidi infiammabili  
**· Etichetta** 3**· IATA****· Class** 3 Liquidi infiammabili  
**· Label** 3**· 14.4 Gruppo di imballaggio****· ADR, IMDG, IATA** III**· 14.5 Pericoli per l'ambiente:**

Il prodotto contiene materie pericolose per l'ambiente: nafta (petrolio), pesante idrodesolforata (&lt; 0,1% benzene)

**· Marine pollutant:**Sì  
Simbolo (pesce e albero)**· Marcatura speciali (ADR):**

Simbolo (pesce e albero)

**· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Attenzione: Liquidi infiammabili

**· Numero Kemler:**

30

**· Numero EMS:**F-E,S-E**· Stowage Category**

A

**· 14.7 Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non applicabile.

**· Trasporto/ulteriori indicazioni:****· ADR****· Quantità limitate (LQ)**

5L

**· Quantità esenti (EQ)**

Codice: E1

Quantità massima netta per imballaggio interno: 30 ml

Quantità massima netta per imballaggio esterno: 1000 ml

**· Categoria di trasporto**

3

**· Codice di restrizione in galleria**

D/E

(continua a pagina 12)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 13

Revisione: 07.08.2017

Denominazione commerciale: KEIM LOTEXAN

(Segue da pagina 11)

- **IMDG**
- **Limited quantities (LQ)** 5L
- **Excepted quantities (EQ)** Code: E1  
Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml  
Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
- **UN "Model Regulation":** UN 1993 LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. (NAFTA (PETROLIO), PESANTE IDRODESOLFORATA (< 0,1% BENZENE), NAFTA SOLVENTE (PETROLIO), AROMATICA LEGGERA (< 0,1% BENZENE)), 3, III, INQUINANTE MARINO/PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Per informazioni sull'etichettatura fare riferimento al capitolo 2 del presente documento.
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Categoria Seveso**  
E2 Pericoloso per l'ambiente acquatico  
P5c LIQUIDI INFIAMMABILI
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore 200 t**
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore 500 t**
- **Disposizioni nazionali:**
- **Istruzione tecnica aria:**

| Classe | quota in % |
|--------|------------|
| NC     | 93,2       |
- **Classe di pericolosità per le acque:**  
Pericolosità per le acque classe 2 (WGK2) (Autoclassificazione): pericoloso.
- **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**  
REACH Allegato XVII: Questo prodotto contiene composti di Dioctilstagno superiore al 0,1%. Allegato XVII, osservare la Nota 20 dell'Regolamento 1907/2006 nell'attuale formulazione
- **Osservato:**  
TRGS 200 (Germania)  
TRGS 500 (Germania)  
TRGS 510 (Germania)  
TRGS 900 (Germania)

(continua a pagina 13)



Pagina: 13/13

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 13

Revisione: 07.08.2017

**Denominazione commerciale: KEIM LOTEXAN**

(Segue da pagina 12)

- **Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) ai sensi della regolamento REACH, articolo 57** non applicabile
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**  
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

#### · Frasi rilevanti

- H226 Liquido e vapori infiammabili.
- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- H335 Può irritare le vie respiratorie.
- H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
- H372 Provoca danni al sistema nervoso centrale in caso di esposizione prolungata e ripetuta.
- H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

· **Scheda rilasciata da:** Keimfarben Germania, Reparto sicurezza prodotti

#### · **Abbreviazioni e acronimi:**

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe (Technical Rules for Dangerous Substances, BAuA, Germany)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- SVHC: Substances of Very High Concern
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- EC10: Effective concentration at 10% mortality rate.
- EC50: Half maximal effective concentration.
- LC10: Lethal concentration at 10% mortality rate.
- NOEC: No observed effect concentration.
- REACH: Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals (Regulation (EC) No.1907/2006)
- Flam. Liq. 3: Liquidi infiammabili – Categoria 3
- STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3
- STOT RE 1: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) – Categoria 1
- Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1
- Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2

· **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT